





# 日國會訪問團抵台北 希望台北諒解 恢復雙方空航

## 訪問團代表日人向蔣總統祝壽

【中央社台北廿九日電】由日內閣總理齋藤實率領的訪問團，於今日下午抵達台北。該團成員包括日內閣副總理、外務省、陸軍省、海軍省、農林省、商工省、教育省、內務省、司法省、文部省、逓信省、陸軍省、海軍省、農林省、商工省、教育省、內務省、司法省、文部省、逓信省等。該團在台北停留三日，隨後將訪問基隆、新竹、嘉義、台南、高雄等地。該團代表日人向蔣總統祝壽，並希望台北方面能諒解日方的困難，恢復雙方空航。

## 日與大陸定期航線 開航為期一個月 貨運額僅得一半

【中央社東京廿九日電】日與大陸定期航線，自開航以來，已為期一個月。據統計，該航線的貨運額僅得原定計劃的一半。日方對此表示遺憾，並希望大陸方面能增加貨運量，以維持該航線的正常運作。

## 英女皇明年五月 訪問香港及日本

【中央社倫敦廿九日電】英女皇伊利莎白二世，將於明年五月訪問香港及日本。此次訪問是女皇自加冕以來，首次訪問亞洲。女皇將在香港停留三日，隨後將訪問日本，並與日本天皇會晤。

## 身邊沒有特別要好女郎

【中央社倫敦廿九日電】英女皇伊利莎白二世，身邊沒有特別要好女郎。女皇的私人生活一直非常低調，她與丈夫愛德華八世的關係也一直非常和諧。女皇的私人生活一直是媒體關注的焦點，但女皇本人一直非常低調，她與丈夫愛德華八世的關係也一直非常和諧。

## 英工黨政府施政方案面面觀

【中央社倫敦廿九日電】英工黨政府施政方案面面觀。工黨政府在當選後，提出了一系列施政方案，包括增加社會福利、改善教育、加強對失業者的援助等。這些方案旨在改善英國的社會狀況，並促進經濟的發展。



## 蜆壳公司宣佈 在南越海岸鑽探 發現天然氣石油

【中央社河內廿九日電】蜆壳公司宣佈，在南越海岸鑽探，發現天然氣石油。該公司表示，此次發現的石油儲量非常豐富，將對南越的經濟產生重大影響。蜆壳公司是一家國際性的石油公司，此次在南越的鑽探行動，是其在東南亞地區的重要舉措。

## 安妮公主到國會 所乘馬車斷軌 被迫改乘汽車

【中央社倫敦廿九日電】安妮公主到國會，所乘馬車斷軌，被迫改乘汽車。此次事故發生在公主前往國會途中的馬路上。馬車在行駛過程中，突然斷軌，導致公主受傷。公主隨後被送往醫院治療，目前情況穩定。

## 提多氏在澳洲宣佈 訪問丹麥

【中央社倫敦廿九日電】提多氏在澳洲宣佈，訪問丹麥。提多氏是丹麥的著名政治人物，此次訪問旨在加強丹麥與澳洲之間的友好關係。提多氏將在澳洲停留數日，隨後將訪問丹麥。

## 西貢法庭判處徒刑 由三個月起至一年

【中央社西貢廿九日電】西貢法庭判處徒刑，由三個月起至一年。此次判決涉及多名被告，他們被指控在越南從事非法活動。法庭在審理後，根據被告的犯罪事實，分別判處了不同的徒刑。

## 基辛格在印度說 支持不結盟政策

【中央社新德里廿九日電】基辛格在印度說，支持不結盟政策。基辛格是美國著名的外交官，此次訪問印度，旨在加強美國與印度之間的友好關係。基辛格在印度期間，多次發表講話，表示美國支持印度的不結盟政策。



## 蘇聯的世界帝國之夢

【中央社莫斯科廿九日電】蘇聯的世界帝國之夢。蘇聯在二戰後，其影響力不斷擴大，其世界帝國之夢也日益明顯。蘇聯在國際事務中，一直扮演著重要的角色，其影響力也日益擴大。

## 與監獄官員談判 釋放十六名人質

【中央社倫敦廿九日電】與監獄官員談判，釋放十六名人質。此次談判涉及多名被關押在監獄的人質，他們被指控在英國從事非法活動。談判在經過數日的僵持後，最終達成協議，十六名人質獲釋。

## 尼克遜緊急手術

【中央社華盛頓廿九日電】尼克遜緊急手術。美國總統尼克遜在當晚突發急病，隨即被送往醫院進行手術。手術在經過數小時的搶救後，目前情況穩定。

## 英工黨要求加薪

【中央社倫敦廿九日電】英工黨要求加薪。英工黨在當晚舉行會議，討論要求加薪的問題。工黨表示，由於物價上漲，要求政府增加對工人的補貼，以維持工人的生活水平。

## 今日本報新聞精華

【今日本報新聞精華】今日本報新聞精華，包括日國會訪問團抵台北、英女皇明年五月訪問香港及日本、身邊沒有特別要好女郎、英工黨政府施政方案面面觀、蜆壳公司宣佈在南越海岸鑽探發現天然氣石油、安妮公主到國會所乘馬車斷軌被迫改乘汽車、提多氏在澳洲宣佈訪問丹麥、西貢法庭判處徒刑由三個月起至一年、基辛格在印度說支持不結盟政策、蘇聯的世界帝國之夢、與監獄官員談判釋放十六名人質、尼克遜緊急手術、英工黨要求加薪等。



# 以悍擊阿拉伯高峰會議 破壞中東和平 加深局勢危機

## 嚴重打擊基辛格今後外交努力

【華盛頓十九日電】以國政府昨日在耶路撒冷舉行高峰會議，阿拉伯國家代表團對此表示強烈反對，並指責以色列政府破壞中東和平，加深局勢危機。阿拉伯代表團發言人表示，以色列政府之舉動，不僅損害阿拉伯國家之利益，亦將使中東局勢更加緊張，和平無從實現。阿拉伯代表團並呼籲國際社會，應對以色列政府之舉動，採取一致之制裁措施，以維護中東之和平與穩定。

## 五萬餘民居遭摧毀 三十多萬無家可歸

【華盛頓十九日電】據聯合國難民委員會報告，在阿拉伯國家與以色列之衝突中，已有超過五萬餘民居遭摧毀，三十多萬人口無家可歸。報告指出，這些難民多為婦女與兒童，他們在失去家園後，生活陷入絕境。聯合國難民委員會呼籲國際社會，應對這些難民提供必要之援助，並協助他們返回家園或遷往他處。

### 日與東南亞合作 四項新技術研究

【東京十九日電】日本政府與東南亞各國，正就四項新技術研究進行合作。這四項技術分別為：(一)農業技術，包括水稻種植與畜牧業；(二)工業技術，包括紡織與製造業；(三)交通技術，包括道路建設與運輸；(四)衛生技術，包括疾病防治與醫療設備。日本政府表示，將全力配合東南亞各國之技術需求，以促進該地區之經濟發展與社會進步。

### 美三婦女任公會牧師

【華盛頓十九日電】美國三婦女昨日被任命為公會牧師，這是該教會歷史上首次任命女性為牧師。這項決定引起了廣泛之爭議，支持者認為，這將有助於推動教會之現代化與包容性；反對者則認為，這違反了聖經教義。目前，該教會正就這項決定進行內部討論，並尋求達成共識。

### 法郵政業務癱瘓 嚴重困難擾工商業

【巴黎十九日電】法國郵政業務因罷工而陷入癱瘓，嚴重影響了工商業之運作。罷工者表示，他們要求政府提高工資與改善工作條件，否則將繼續罷工。政府方面則表示，將盡力維持郵政業務之正常運作，並呼籲罷工者儘快返回工作崗位。目前，法國之郵政業務已陷入停滯，許多企業與個人均受到影響。

### 東京一流酒店 連日竊案頻生

【東京十九日電】東京市內一流酒店連日發生多起竊案，警方正加強巡邏以維護治安。據悉，竊案多發生在酒店之客房與大堂，涉及財物損失嚴重。警方表示，將加強對這些地區之巡邏，並提醒遊客注意財物安全。目前，警方正對這些竊案進行調查，並呼籲公眾提供線索。

### 台一專家宣稱 女人美容復古

【台北十九日電】一位美容專家宣稱，女人應追求復古之美，而非盲目追求時尚。專家表示，復古之美強調自然與優雅，而時尚之美則過於強調人工與誇張。專家建議，女人在美容時應注重內在之修養與外在之氣質，而非盲目追求潮流。目前，這一觀點在美容界引起了廣泛之討論。

### 國際化學會議專家指出 塑膠原料會引起 腦乳肝肺等癌症

【華盛頓十九日電】一項國際化學會議專家指出，塑膠原料可能引起腦、乳、肝、肺等癌症。專家表示，塑膠原料中含有一些有害物質，這些物質在人體內積聚後，可能導致癌症之發生。專家呼籲政府與企業，應加強對塑膠原料之監管，並採取措施減少其對人體之危害。目前，國際社會正就這一問題進行廣泛之討論。

### 世界拳王爭霸 今日便有結果

【倫敦十九日電】世界拳王爭霸賽將於今日舉行，拳迷們期待已久。這場比賽將由兩位實力強大的拳手對陣，預計將是一場精彩的對決。拳迷們紛紛前往賽場，希望能夠親眼目睹這場拳王爭霸之戰。目前，比賽正緊張進行中，拳迷們正為自己支持之拳手加油助威。

### 其妻兒傳在車內 但竟幸未被炸傷

【華盛頓十九日電】一名男子在車內被炸彈襲擊，幸而其妻兒未被炸傷。據悉，該男子在車內被炸彈襲擊後，身受重傷，目前正在醫院接受治療。其妻兒在車內時，因及時躲避而幸免於難。警方正對此次襲擊事件進行調查，並呼籲公眾提供線索。目前，該男子之傷勢穩定，預計將能康復。

### 大馬七月貿易 出現空前赤字

【馬尼拉十九日電】菲律賓大馬尼拉市七月份貿易出現空前赤字，當局正尋求解決辦法。據悉，大馬尼拉市七月份之貿易赤字達到了歷史最高水平，這主要是由於進口額大幅增加所致。當局表示，將採取措施減少進口，並增加出口，以改善貿易平衡。目前，當局正就這一問題進行內部討論，並尋求達成共識。

### 華僑日報讀者 台灣環島豪華觀光團

七海旅遊、榮耀貴族  
一團一導、專人領遊、假期出發

八天環島 (高雄線) HK\$1,650 出發：11月8日 12月20日 12月22日	十天環島 (台北線) HK\$1,900 出發：11月16日 12月21日 12月25日
九天環島 (週末團) HK\$1,750 日期：逢星期六出發	四天台北 (週末團) HK\$995 日期：逢星期六出發

七海旅遊有限公司

### 具壓倒性治咳藥 療效佳令人驚服

「一門門藥」醫生張緊，無不稱讚。張醫生表示，這種治咳藥具有壓倒性之療效，能迅速緩解咳嗽症狀，並對肺部產生保護作用。張醫生建議，患者在服用該藥時應注意飲食清淡，並避免接觸刺激性氣體。目前，該藥已在各大藥房發售，深受患者之歡迎。

### 王孫突告失蹤 軍艦被劫開除

【華盛頓十九日電】一名王孫突告失蹤，軍艦被劫開除。據悉，王孫突在執行任務時失蹤，目前正由有關部門進行尋找。同時，一艘軍艦在執行任務時被劫，現已開除。當局表示，將全力配合有關部門之調查，並採取措施確保王孫突之安全。目前，王孫突之失蹤情況已引起國際社會之關注。

### 明聲部交外府國 員官館使外駐 籍外得取人無

【華盛頓十九日電】美國國務院發言人表示，駐外使館官員不得取得外國籍。發言人指出，根據美國法律，駐外使館官員必須保持美國公民身份，不得取得外國籍。這一規定旨在確保駐外使館官員之忠誠與利益。目前，美國政府正就這一規定進行內部討論，並尋求達成共識。

### DAVIDSON'S APPOINTMENT

「七流大案」  
逐立麥  
「作賊心虛」

貝保羅 嘉威露  
貝保羅 嘉威露

兒童不宜  
劇力緊張  
音響好

### 王片張緊見未前空

「青青面到婦人男」騰騰震到婦人女

行發司公藝美

## 吊胆心

### 映獻五場天後

始開  
今天開

### 國域國總

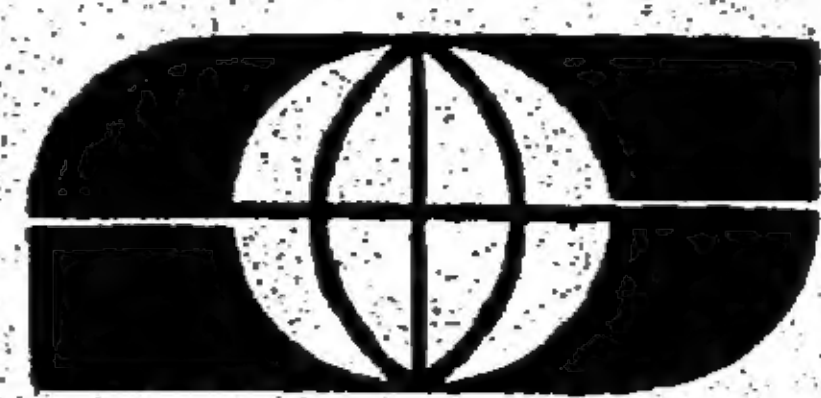
華多利寶統

！品作部一何任的師大張緊勝連  
魂驚刻刻。心驚步步  
段構敘的鮮新。題問女男的實真









# 先施公司

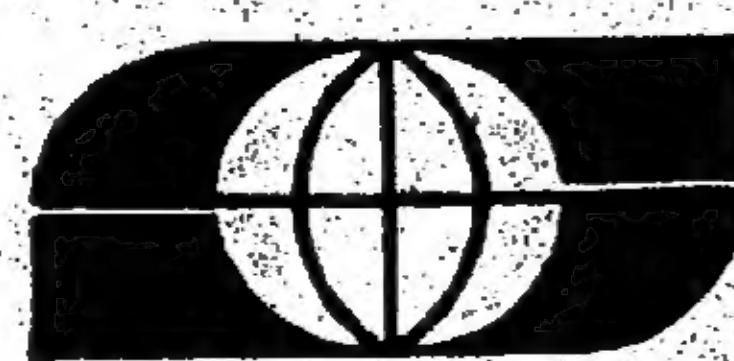
創業七十四年

## 九龍分行十一週年紀念



**敬謝隆情·酬賓大贈送**  
**禮品豐厚·精美實用**

本公司十一週年紀念期內(由十月三十日起  
至十一月十七日止),凡到先施公司香港總行或  
九龍分行惠顧貨品滿二十元者,可得  
精美禮品乙份,多買多送,禮品實用,  
人人喜愛。



# 先施公司

香港·九龍

購物到先施·稱心又滿意



# 港海外兩艘貨輪遇事

菲輪利堅都求救四輪開往風險迫折回

南國貨輪東沙擱淺港漁船載專家赴援

[illegible]

大埔新娘潭青年肇事不顧逃走  
卒被拘獲空三項罪還押候審訊

[illegible]

青年認罪判囚准緩刑

案情摘要：據報，案犯係一名年約二十歲之男子，於去年六月間，在基隆市內，向一名年約十八歲之少女，誘騙其至一處偏僻地點，並強行與其發生性行為。案發後，少女之父向警方報案，警方隨即展開調查。案犯在逃匿期間，曾多次更換住所，並試圖逃避警方追捕。警方在接到線報後，於昨日在基隆市內一處民宅內，將案犯成功緝獲。案犯目前已被移送法辦，並面臨多項刑事指控。

全廠五千呎遭水浸布疋受水漬

**募新潮淪落慘死**

(特訊)一名少女淪落風塵，特因娼已身不己，出而賣墮樓，被警察，即由警方捉去布置一處時，爲過路警，舉出窗外，失足墮樓而死，慘劇初發於廿號身軀自。

死者姓陳名蓮，十九歲，與家人同住紅船北橋街某號，有兄弟姊妹各姓陳，十九歲，與家人同住紅船北橋街某號，有三姊妹，長弟第二。

陳曾有一時時間在工廠工作，兩年前開始打劫，其家人對其甚覺反對，一度將該女衣物盡棄之，陳事後懷本心悔。

此後，陳即經常在外，因經濟拮据，小販家小住。最近將頭頸染成黑色，指甲亦染成五色彩色，直至數日前，陳遂向娘表示，稱前非，並於翌日開始返工廠工作。

案發前兩日，有一名男子到上述地址，兩人相偕離去，再度不返家者。

當時前日，警察往該工廠拘捕梁不治。(分)

當料身受重傷，醫院接獲安置不治。(分)

由七樓墜落

正以機車把平布拖下，因用力摩打電力耗盡，致車輪失去平衡，致發生翻車，損失數字在估計中。(分)

全廠五千呎遭水

(特訊)九龍新豐港邊道一布廠，昨午，因意外驟然不幸，但消防員要救逾三小時，始將火勢撲滅。據初步調查，係由於受水浸火起，損失數字約十萬餘元。火警發生於下午一時至十三分，隔鄰海濱花園，有大公館業有限公司之電話，突然由內傳出火警，初時響起漫水機器，但無效果。幸有工們，立即報警。

消防車開赴現場，駛散濃煙，因電機停位，故延至下午四時五十五分，始將火勢撲滅。現在現場至七時後才撤除障礙物。

該廠業主姓許，以收銀夾牛仔為主要業務，正以機車把平布拖下，因用力摩打電力耗盡，致車輪失去平衡，致發生翻車，損失數字在估計中。(分)

特訊：金價  
驟升。飾金  
行上昨日每  
兩出成一千  
○六十四元

[illegible]

警與坊衆趕到三賊遁幸無損生

八十老婦失踪一月

## 警盼市民提供消息

(本報訊)警方設法尋獲一名無助的失蹤老嫗。該老嫗年約六個月了。

已姓張名余劉心，八十歲，約五呎高，身軀瘦弱，穿紫綢緞夾襖，右腕繫有「張玉蓮」。

其兒子向警方報告稱，老嫗係自一九七四年十二月一日起離家失蹤，其住址為彌蘭月華街二樓G座。

警方今日將發出二張失蹤老人，請市民協助。

市民如有任何關於該老嫗之消息，請向就近之警署報告。

# 拘獲兩青年

**與毒品有關**

有一羣在勞團側，而警則往巡。在一九九九年九月間，此時間兩青年乘機逃去，他們逃去時仍然是被捉獲住。

**被相假逃去**

兩名青年身穿假色牛仔褲，約五呎四吋高，雙眼已在左全區設置暗探。

警方已嚴禁任何人士延遲其通關，兩名青年則一九九九年一月與警方聯絡。(合)

**觀塘警民關係主任**

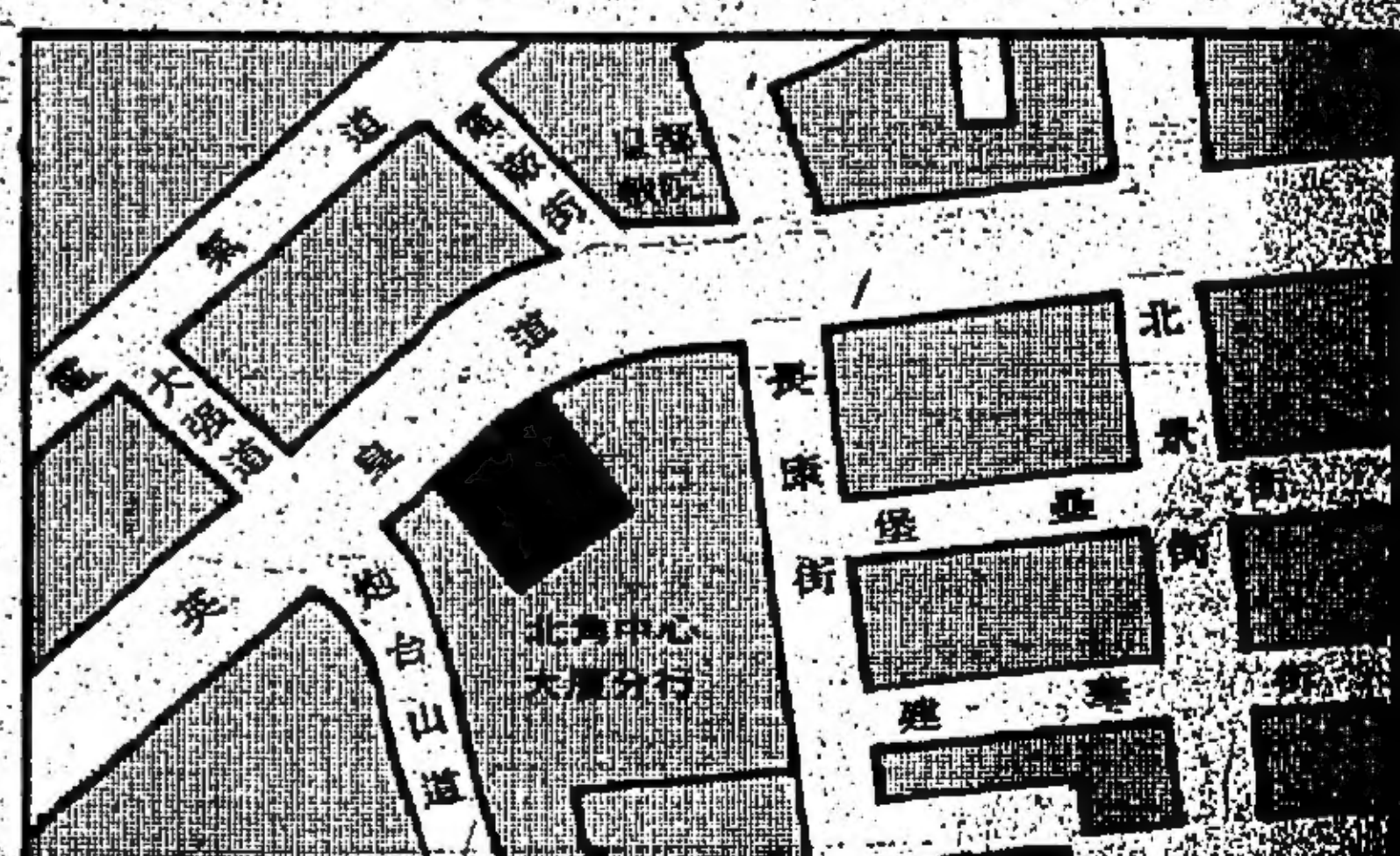
品案有關的  
年拘捕十八  
該警員以手  
手錶將他們

戚鈞富定下月到職

實地調查。該位新長官到任後，即與各機關首長及各鄉鎮保甲長，一一接見，並向各機關首長及各鄉鎮保甲長，一一接見，並向各機關首長及各鄉鎮保甲長，一一接見。

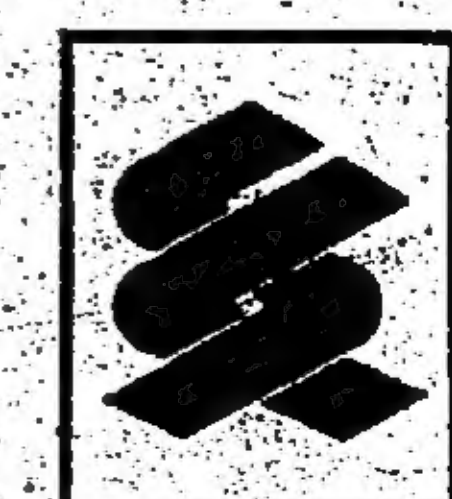
於一月四日(星期一)出任新職。  
直至目前為止，感佩警署實力所發出之影響，乃與市之關係。  
政廳警察於一九五一年七月加入警廳為警員，於一九六二年十月晉升為警察，又於一九六九年六月擢升為警務處長。  
或謂警署曾在警廳內同軍單位在職，包括交通、刑事偵探及巡邏等部。惟從去年十月起出現現。  
警務處長已遷出，有二女。  
雙方同時亦遷出，如屬純潔高貴警察，以助政教均具權威，乃能提出是英市民對細察之印象，以及使通署人員能上至警廳總長，下至最基層之警察。  
爲要修正該警署名稱，則警署將在十大區劃分各局，各設一名輔警員關係主任。(合)

# 北角發展快 渣打分行多



## 渣打銀行北角中心大廈分行今天開幕

北角是香港發展最快的商業住宅區之一，渣打銀行北角中心大廈分行今天開幕，正好配合該區的迅速發展，為與日俱增的商戶及居民提供更多幫助。渣打銀行遍設世界各地的分行，現已超過一千五百間，今天開幕的北角中心大廈分行，是渣打在香港開設的第五十一間分行，也是北角區內的第二間，歡迎各界人士光臨開設儲蓄戶口，來往戶口，定期存款及查詢各類銀行服務，包括保管箱及夜庫。



**渣打銀行**  
對你幫助最多



# 本埠新聞

## 美國貿易改革法案 港貨輸美無大影響

### 美國總領事簡新猷聞釋

【本報訊】美國貿易改革法案，對香港貿易影響不大。美國總領事簡新猷昨日在港舉行新聞發布會，向傳媒解釋該法案的內容及對香港貿易的影響。

簡新猷表示，該法案旨在改革美國貿易政策，以促進美國經濟發展。該法案將對美國與世界各國的貿易關係產生深遠影響，但對香港貿易的影響將是有限的。

簡新猷指出，該法案將對美國與世界各國的貿易關係產生深遠影響，但對香港貿易的影響將是有限的。該法案將對美國與世界各國的貿易關係產生深遠影響，但對香港貿易的影響將是有限的。

## 東華三院總理 秋祭文武二帝

【本報訊】東華三院總理鄧肇堅爵士，昨日主持秋祭文武二帝典禮。典禮在東華三院禮堂舉行，由鄧爵士主持，多位院董及職員參加。

鄧爵士在致辭時表示，秋祭文武二帝是東華三院的重要傳統，旨在祈求院務興旺及社會安寧。他希望全體院董及職員能同心協力，為社會作出貢獻。



### 香港佛教教育聯合會 歡宴陶建教育司

【本報訊】香港佛教教育聯合會昨日舉行歡宴，歡迎陶建教育司蒞港訪問。宴會由該會主席主持，多位佛教界人士及教育界代表參加。

陶建教育司在致辭時表示，此次訪問旨在加強香港與內地教育界的交流與合作。他希望通過此次訪問，能為香港的教育事業作出貢獻。

## 潮僑望膠廠商會 組織訪日考察團

【本報訊】潮僑望膠廠商會昨日宣佈組織訪日考察團，前往日本考察橡膠工業。考察團成員包括多位商會成員及專家學者。

商會表示，此次考察旨在了解日本橡膠工業的最新發展情況，並尋求與日本橡膠工業界的合作機會。考察團將於下月出發，為期三週。

### AMANO 安勉勞電腦計時機

在這繁忙的時代，要成功怎能沒有一台先進的計時系統？——價值有萬分系統，雙重時針，自動調節，電腦控制，自動加班工。

時針計算的計時機。

安勉勞 8750 超級計時機

正是這一個先進的系統，前所未有。

閣下的選擇，怎能沒有它呢？

總代理：錦通有限公司電話：5-443108

## 「舉手之勞」

### 一個電話即得巨獎

參加麗的「舉手之勞」神秘電話遊戲，請收看今晚6:55「今時今日」及8:25「百花齊放」。

獎品：

每晚抽出五名幸運者（Finlux）26吋彩色電視機一架，每架價值\$5285，另在十一月十一日舉行大抽獎，抽出五名幸運者各得五千元，每架價值\$2300，全部獎品總值超過十萬元。

辦法：

1. 「舉手之勞」遊戲今晚繼續舉行，歡迎留意收看「今時今日」及「百花齊放」節目。在節目進行中，本台職員將當面抽出一位幸運觀眾來賓，然後打電話給該觀眾。如該觀眾來賓答中本台問題，即可獲得巨獎。如第一位抽出的觀眾不能答中問題，則由本台職員再抽出第二位幸運觀眾來賓作答。同時當面抽出一位幸運觀眾來賓，邀請參加十一月十一日「勇闖歌聲處處聞」舉行之大抽獎。

2. 本遊戲一連舉行五天至十一月七日，截止。歡迎繼續參加。

參加本遊戲，請收看今晚本台，註明姓名、地址及電話號碼，寄九龍中央郵局信箱2823號，信封面註明「參加舉手之勞遊戲」字樣。

### 本報讀者台灣觀光團

入天環島尚有少數額  
十天下島月十六發出

【本報訊】本報讀者台灣觀光團，將於下月十六日出發。該團成員包括多位本報讀者及家屬。

觀光團將前往台灣進行為期十天的觀光活動，包括參觀台北、台中、台南等地。觀光團將由本報派員陪同，並提供往返機票及食宿安排。

### 微會員授旗出發

太平紳士主禮

【本報訊】微會員授旗出發儀式昨日舉行。太平紳士親臨現場，為微會員授旗，並致辭勉勵。

微會員表示，此次授旗儀式意義重大，將激勵微會員更加努力，為社會作出貢獻。

### 成報記者關文禮下月

開煥德明午舉殯

【本報訊】成報記者關文禮先生，將於下月舉行開煥儀式。開煥儀式將於下月舉行，由關先生家屬主持。

關先生生前熱心公益，為社會作出貢獻。此次開煥儀式旨在表彰關先生的傑出貢獻，並祈求其靈魂安息。

## 主恩同祝頌 友情長相通

先施公司聖誕咭  
款式新穎，大量供應  
選購請早，免誤郵期

先施公司  
香港九龍



# 元朗中學缺額三千 明秋可解

## 教育局重慶出席會議宣露計劃 下學期用利小等增四八千中學位 新界若地中區學可增能加工學業額

【本報訊】元朗中學缺額三千，明秋可解。教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

教育局重慶出席會議宣露計劃，下學期用利小等增四八千中學位。新界若地中區學可增能加工學業額。

# 西貢鄉事會新會所開幕 請速加建公共建設

## 劉觀生訪建碼頭街市及中學 新界司鍾逸傑表示可供企業發展

【本報訊】西貢鄉事會新會所開幕，劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

劉觀生訪建碼頭街市及中學。新界司鍾逸傑表示可供企業發展。

# 沙田潮僑福利會 四屆理監事就職

## 理民府孫明揚吳傑林主禮 會所設沙田新市鎮

【本報訊】沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。

理民府孫明揚吳傑林主禮。會所設沙田新市鎮。



沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

沙田潮僑福利會四屆理監事就職，理民府孫明揚吳傑林主禮。

# 世界至德宗親第一次親大會 籌百萬元建工業中學

## 在港設立世界至德總會並建至德宗祠 統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行

【本報訊】世界至德宗親第一次親大會，籌百萬元建工業中學。在港設立世界至德總會並建至德宗祠。統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行。

世界至德宗親第一次親大會，籌百萬元建工業中學。在港設立世界至德總會並建至德宗祠。統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行。

世界至德宗親第一次親大會，籌百萬元建工業中學。在港設立世界至德總會並建至德宗祠。統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行。

世界至德宗親第一次親大會，籌百萬元建工業中學。在港設立世界至德總會並建至德宗祠。統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行。

世界至德宗親第一次親大會，籌百萬元建工業中學。在港設立世界至德總會並建至德宗祠。統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行。

世界至德宗親第一次親大會，籌百萬元建工業中學。在港設立世界至德總會並建至德宗祠。統一會徽製會歌下屆大會在新加坡舉行。

# 浙江東陽同鄉會 昨遊覽新界名勝

## 遊覽新界名勝

【本報訊】浙江東陽同鄉會昨遊覽新界名勝。遊覽新界名勝。

浙江東陽同鄉會昨遊覽新界名勝。遊覽新界名勝。

浙江東陽同鄉會昨遊覽新界名勝。遊覽新界名勝。

浙江東陽同鄉會昨遊覽新界名勝。遊覽新界名勝。

浙江東陽同鄉會昨遊覽新界名勝。遊覽新界名勝。

浙江東陽同鄉會昨遊覽新界名勝。遊覽新界名勝。

# 吳氏會歡迎世界至德宗親 蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談

## 友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技

【本報訊】吳氏會歡迎世界至德宗親蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談。友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技。

吳氏會歡迎世界至德宗親蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談。友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技。

吳氏會歡迎世界至德宗親蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談。友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技。

吳氏會歡迎世界至德宗親蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談。友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技。

吳氏會歡迎世界至德宗親蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談。友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技。

吳氏會歡迎世界至德宗親蒞臨謁祖晚在珠城樓歡談。友文致歡迎詞積豐報告會務名師演國技。

# 法華蓮社國通講寺 同時舉行祝觀音誕

## 同時舉行祝觀音誕

【本報訊】法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。



法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。

法華蓮社國通講寺同時舉行祝觀音誕。同時舉行祝觀音誕。



本港新聞

# 颶風伊蘭影響關係 全日夜供水

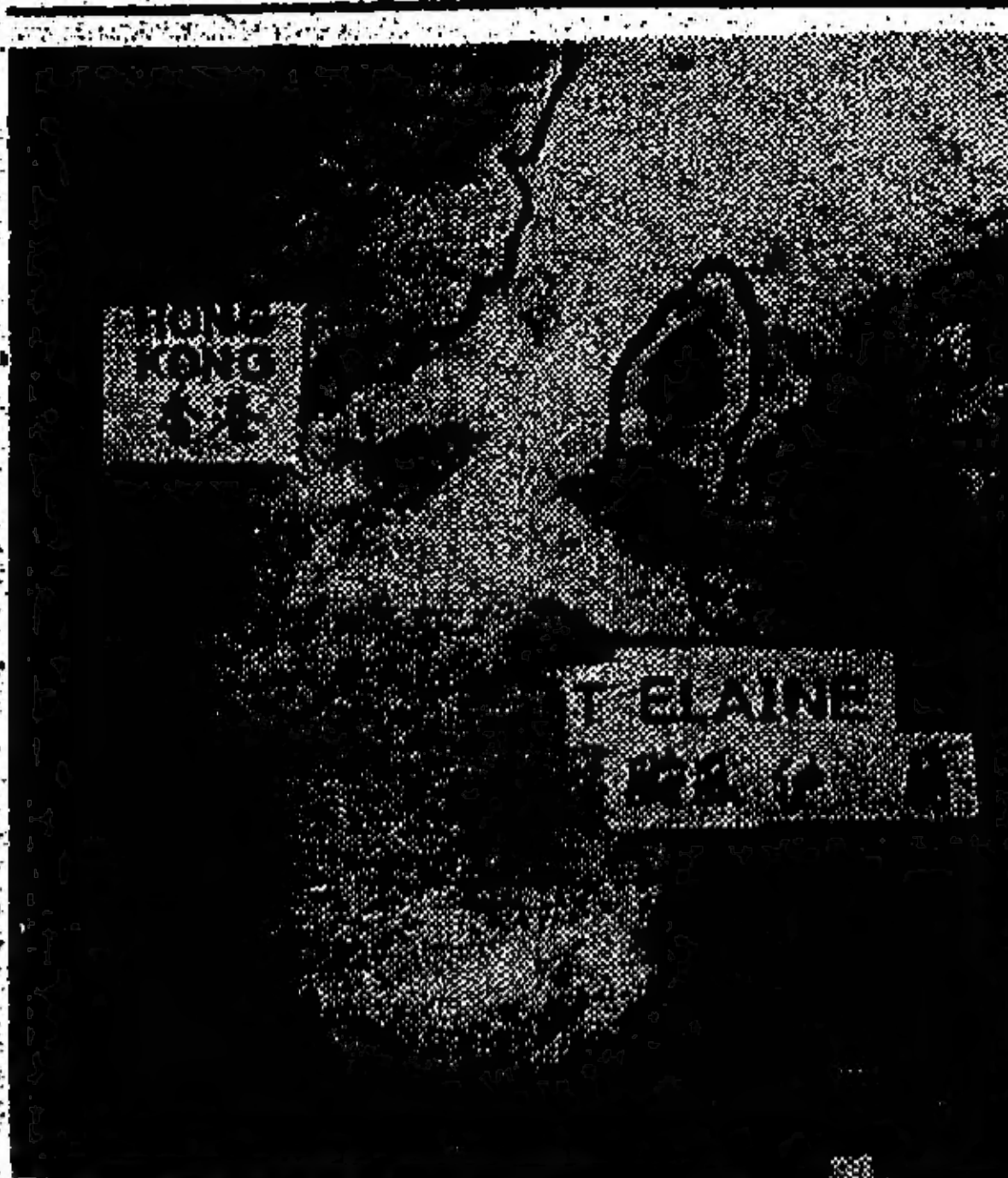
## 觀察其影響程度如何始再制水

【本報訊】颶風伊蘭影響關係，全日夜供水，觀察其影響程度如何始再制水。據氣象局表示，颶風伊蘭於昨日（廿四日）下午三時，以每小時一百二十公里的風速，吹襲本港。由於風勢強勁，全港各區均出現不同程度的水浸。氣象局呼籲市民，在風勢強勁期間，應留在室內，並避免在戶外活動。此外，由於風勢強勁，部分地區的水電供應亦受到影響。氣象局表示，將密切觀察颶風伊蘭的影響程度，並在適當的時候，停止供水，以確保市民的安全。

# 伊蘭距港百四十里 如再接近改八號球

## 但人造衛星顯示已有減弱趨勢

【本報訊】颶風伊蘭，目前距離香港約一百四十公里。氣象局表示，如果颶風伊蘭再接近香港，將會改八號球。然而，人造衛星顯示，颶風伊蘭的強度已有減弱趨勢。氣象局表示，颶風伊蘭的風速目前已降至每小時一百公里。氣象局呼籲市民，應密切關注氣象局的最新消息，並做好防範措施。



颶風伊蘭目前距離香港約一百四十公里。

# 重建石硤首期完成 六千餘人遷離後 舊居將加高改建

## 新居租費半數不願入住

【本報訊】重建石硤首期工程，目前已告完成。六千餘名居民已遷離舊居。舊居將會加高改建。然而，新居的租費僅為舊居的一半，但仍有部分居民不願入住。居民表示，新居的環境較差，且租費雖然較低，但他們更希望能夠擁有自己的房屋。政府表示，將會考慮居民的意見，並在適當的時候，調整新居的租費。

# 美東 郵局落成 可容民居約三千四百 月初分配

## 戶住遷拆及民災安置

【本報訊】美東郵局，將於下月初落成。該郵局可容納約三千四百名居民。該郵局將會作為臨時安置所，為受災居民提供住所。政府表示，將會根據居民的實際情況，分配房屋。居民表示，他們對政府的安排感到滿意，並希望能夠儘快入住新居。

# 只因扣上手鐐，途人大喝倒采 被拘毒販逃之夭夭 搜五小時影踪不見

## 搜五小時影踪不見

【本報訊】一名男子，因被扣上手鐐，途人大喝倒采。該男子被警方拘捕，並被帶往警署。警方在該男子的住所內，搜獲大量毒品。警方表示，該名男子涉嫌販賣毒品，並已將其移送法辦。警方在該男子的住所內，搜獲大量毒品，價值約五萬元。警方表示，將會繼續追查該名男子的上線，並嚴厲打擊毒品犯罪。

# 幕開今 禮主光法胡

## 幕開今

【本報訊】胡法光主禮，今日開幕。胡法光表示，此次開幕典禮，旨在弘揚中華文化，並促進國際交流。胡法光表示，將會繼續致力於弘揚中華文化，並為社會做出貢獻。

# 費運般一的運貨間歐港 八十之分百增

## 行實始開日一月一年明定已 業工港香害傷為認會人貨付

【本報訊】香港貨運業，預計明年一月開始實行。貨運業表示，此次實行，旨在提高貨運效率，並降低貨運成本。貨運業表示，將會繼續致力於提高貨運效率，並為客戶提供優質服務。

# 立法局今日開會議 鍾士元請增六議席

## 今日非官守議員七人發表意見

【本報訊】立法局今日開會，討論鍾士元提出的建議。鍾士元建議增加六個議席。立法局表示，將會考慮鍾士元的建議，並在適當的時候，進行調整。

# 小評 地下鐵路工程為期不遠

## 地下鐵路工程為期不遠

【本報訊】地下鐵路工程，預計將在不久後完工。政府表示，將會繼續致力於改善交通，並為市民提供便捷的交通服務。

# 行政局決定暫不制水

## 行政局決定暫不制水

【本報訊】行政局決定，暫不實施節水措施。政府表示，將會繼續致力於改善水質，並為市民提供優質的水務服務。

（本報訊）美東郵局，將於下月初落成。該郵局可容納約三千四百名居民。該郵局將會作為臨時安置所，為受災居民提供住所。政府表示，將會根據居民的實際情況，分配房屋。居民表示，他們對政府的安排感到滿意，並希望能夠儘快入住新居。

## 全面大減價

### 兼幸運抽獎

與各商舖合作，回機票兩張及二百份名貴獎品，價值二萬元

<b>傢俬部</b> 北歐及西班牙傢俬 全部特價八折	<b>禮品部</b> 全部純銀及鍍銀用具（首飾除外），特價八折 全部瓷器和骨瓷，特價八折 全部養珠，特價五折	<b>巾襪部</b> 全部貨品一律 特價八折	<b>男裝部</b> 男裝衣著用品 特價九折至五折	<b>鐘錶部</b> “史勿夫”夜光鬧鐘 原價\$25，特價\$21 “娛樂牌”旅行鬧鐘 原價\$27.50，特價\$22	<b>文房部</b> 各種貨品，特價九折至四折 （公價貨品除外）
<b>手袋部</b> 精選銀包及皮手袋，特價八折至七折 多種新款男女裝，特價八折	<b>冷毯部</b> 名廠床單，特價八折至六折 名廠毛毯“TIDSTRAND”及“TRANQUILLITE” 一律特價七折	<b>鞋部</b> 女鞋：特價九折至五折 男鞋：特價九折至七折 童鞋：特價九折	<b>玻璃部</b> 精美玻璃及瓷器，特價八折 （另有特價貨品）	<b>玩具部</b> 各種玩具，特價九折至三折	
<b>五金部</b> 德國不銹鋼餐具，特價六折 丹麥不銹鋼茶盆及格碟用具 特價七折至四折	<b>嬰兒部</b> 各式服裝用品及傢俬等 特價九折至五折	<b>足頭部</b> 各款男女裝衣料 特價九折至五折	<b>潔具部</b> 浴缸膠墊及膠條墊，通風椅墊 吸塵機架，彈弓門頂 一律特價八折	<b>化粧品部</b> 精選美國曼麗娜文化化粧品 及其他貨品（公價貨品除外） 特價九折至五折	
<b>花邊部</b> 新娘頭花及手挽花，特價九折至八折 人造首飾，特價八折	<b>女裝部</b> 女裝及童裝衣服 特價九折至五折	<b>體育用品部</b> 各種體育及露營用具 特價九折至八折 （公價貨品除外）	<b>電器部</b> 挪威浴室燈，特價五折 （中國及美孚分店有售）		

永安公司  
銅鑼灣家庭用品中心  
電話：5-795225

永安公司  
WING ON



# 本港新聞

## 無抵押債權人召開緊急會議

### 力挽保利厄運

【特訊】保利厄運公司債權人會議，昨日下午在該公司會議室舉行。出席者有：保利厄運公司主席、副主席、董事、總經理、副總經理、各部門經理、及各債權人代表等。會議由主席主持，首先由主席致詞，略謂：保利厄運公司自成立以來，承蒙各界人士之愛護，業務蒸蒸日上。惟因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。主席言畢，隨即進入正題。由副主席報告公司目前之財務狀況。略謂：公司目前之財務狀況，雖較前為佳，但仍處於虧損狀態。且因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 出售物業器材值六百萬

### 重組董事局設財管委會

【特訊】保利厄運公司，為重組董事局，並設財管委會，以加強公司之財務管理。該公司現正出售其物業器材，價值約為六百萬元。該公司之董事局，現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 增進管理大廈知識

### 深水埗角油蔴地舉辦訓練班

【特訊】深水埗角油蔴地，為增進管理大廈之知識，特舉辦一訓練班。該訓練班之內容，包括：大廈之管理、大廈之維修、大廈之安全等。該訓練班之負責人，表示：該訓練班之舉辦，旨在提高大廈管理人員之專業知識及技能，以應付目前大廈管理之需要。

## 包辦飛機乘客伙食

### 去年達百七十萬份

【特訊】包辦飛機乘客伙食之公司，去年共達一百七十萬份。該公司之負責人，表示：該公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 先施人壽保險有限公司

### 開派股息通告

【特訊】先施人壽保險有限公司，現正開派股息。該公司之負責人，表示：該公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 拍賣精美珍貴藏書

### 宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品

【特訊】拍賣精美珍貴藏書，包括宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品。該拍賣之負責人，表示：該拍賣之藏書，均為極其珍貴之古玩及工藝品。且因受目前經濟不景氣之影響，該拍賣之藏書，現正以較低之價格出售。希望各界人士，能踴躍參加該拍賣，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 電車申請加價

### 一角增為二角

【特訊】電車申請加價，由一角增為二角。該電車公司之負責人，表示：該電車公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，該電車公司之業務受到一定之打擊。但該電車公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各乘客，能體念該電車公司之難處，給予一定之寬限，俾該電車公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 聖約翰教堂

### 一九七四年賣物會

【特訊】聖約翰教堂，現正舉辦一九七四年賣物會。該賣物會之內容，包括：各種古玩、工藝品、書籍等。該賣物會之負責人，表示：該賣物會之舉辦，旨在為慈善事業籌集資金。希望各界人士，能踴躍參加該賣物會，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 增進管理大廈知識

### 深水埗角油蔴地舉辦訓練班

【特訊】深水埗角油蔴地，為增進管理大廈之知識，特舉辦一訓練班。該訓練班之內容，包括：大廈之管理、大廈之維修、大廈之安全等。該訓練班之負責人，表示：該訓練班之舉辦，旨在提高大廈管理人員之專業知識及技能，以應付目前大廈管理之需要。

## 包辦飛機乘客伙食

### 去年達百七十萬份

【特訊】包辦飛機乘客伙食之公司，去年共達一百七十萬份。該公司之負責人，表示：該公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 先施人壽保險有限公司

### 開派股息通告

【特訊】先施人壽保險有限公司，現正開派股息。該公司之負責人，表示：該公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 拍賣精美珍貴藏書

### 宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品

【特訊】拍賣精美珍貴藏書，包括宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品。該拍賣之負責人，表示：該拍賣之藏書，均為極其珍貴之古玩及工藝品。且因受目前經濟不景氣之影響，該拍賣之藏書，現正以較低之價格出售。希望各界人士，能踴躍參加該拍賣，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 電車申請加價

### 一角增為二角

【特訊】電車申請加價，由一角增為二角。該電車公司之負責人，表示：該電車公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，該電車公司之業務受到一定之打擊。但該電車公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各乘客，能體念該電車公司之難處，給予一定之寬限，俾該電車公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 聖約翰教堂

### 一九七四年賣物會

【特訊】聖約翰教堂，現正舉辦一九七四年賣物會。該賣物會之內容，包括：各種古玩、工藝品、書籍等。該賣物會之負責人，表示：該賣物會之舉辦，旨在為慈善事業籌集資金。希望各界人士，能踴躍參加該賣物會，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 香港政府公佈

### 拾獲財物

【特訊】香港政府公佈，拾獲財物。該財物包括：現金、珠寶、首飾等。該財物之拾獲者，現正尋求失主。希望失主，能與該財物之拾獲者聯繫，以領回該財物。

## 申請歸化英籍啟事

### 馬元璋啟事

【特訊】馬元璋啟事，申請歸化英籍。馬元璋表示：他現正申請歸化英籍，並希望各界人士，能給予一定之支持。馬元璋之啟事，旨在為其申請歸化英籍之過程，爭取更多之支持。

## 香港房屋委員會公告

### 有關廉租屋工程承辦商名單

【特訊】香港房屋委員會公告，有關廉租屋工程承辦商名單。該名單包括：建築公司、裝修公司等。該名單之公佈，旨在為廉租屋工程之承辦，提供參考。

## 九龍官塘月華街四十八號

### 月威大廈召開業主大會

【特訊】月威大廈召開業主大會。該大會之內容，包括：大廈之管理、大廈之維修、大廈之安全等。該大會之負責人，表示：該大會之舉辦，旨在提高大廈業主之專業知識及技能，以應付目前大廈管理之需要。

## 拍賣精美珍貴藏書

### 宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品

【特訊】拍賣精美珍貴藏書，包括宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品。該拍賣之負責人，表示：該拍賣之藏書，均為極其珍貴之古玩及工藝品。且因受目前經濟不景氣之影響，該拍賣之藏書，現正以較低之價格出售。希望各界人士，能踴躍參加該拍賣，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 電車申請加價

### 一角增為二角

【特訊】電車申請加價，由一角增為二角。該電車公司之負責人，表示：該電車公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，該電車公司之業務受到一定之打擊。但該電車公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各乘客，能體念該電車公司之難處，給予一定之寬限，俾該電車公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 聖約翰教堂

### 一九七四年賣物會

【特訊】聖約翰教堂，現正舉辦一九七四年賣物會。該賣物會之內容，包括：各種古玩、工藝品、書籍等。該賣物會之負責人，表示：該賣物會之舉辦，旨在為慈善事業籌集資金。希望各界人士，能踴躍參加該賣物會，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 香港政府公佈

### 拾獲財物

【特訊】香港政府公佈，拾獲財物。該財物包括：現金、珠寶、首飾等。該財物之拾獲者，現正尋求失主。希望失主，能與該財物之拾獲者聯繫，以領回該財物。

## 申請歸化英籍啟事

### 馬元璋啟事

【特訊】馬元璋啟事，申請歸化英籍。馬元璋表示：他現正申請歸化英籍，並希望各界人士，能給予一定之支持。馬元璋之啟事，旨在為其申請歸化英籍之過程，爭取更多之支持。

## 香港房屋委員會公告

### 有關廉租屋工程承辦商名單

【特訊】香港房屋委員會公告，有關廉租屋工程承辦商名單。該名單包括：建築公司、裝修公司等。該名單之公佈，旨在為廉租屋工程之承辦，提供參考。

## 九龍官塘月華街四十八號

### 月威大廈召開業主大會

【特訊】月威大廈召開業主大會。該大會之內容，包括：大廈之管理、大廈之維修、大廈之安全等。該大會之負責人，表示：該大會之舉辦，旨在提高大廈業主之專業知識及技能，以應付目前大廈管理之需要。

## 拍賣精美珍貴藏書

### 宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品

【特訊】拍賣精美珍貴藏書，包括宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品。該拍賣之負責人，表示：該拍賣之藏書，均為極其珍貴之古玩及工藝品。且因受目前經濟不景氣之影響，該拍賣之藏書，現正以較低之價格出售。希望各界人士，能踴躍參加該拍賣，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 電車申請加價

### 一角增為二角

【特訊】電車申請加價，由一角增為二角。該電車公司之負責人，表示：該電車公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，該電車公司之業務受到一定之打擊。但該電車公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各乘客，能體念該電車公司之難處，給予一定之寬限，俾該電車公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 聖約翰教堂

### 一九七四年賣物會

【特訊】聖約翰教堂，現正舉辦一九七四年賣物會。該賣物會之內容，包括：各種古玩、工藝品、書籍等。該賣物會之負責人，表示：該賣物會之舉辦，旨在為慈善事業籌集資金。希望各界人士，能踴躍參加該賣物會，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 青洲英坭有限公司

### 開派中期股息通告

【特訊】青洲英坭有限公司，現正開派中期股息。該公司之負責人，表示：該公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，公司業務受到一定之打擊。但公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各債權人，能體念公司之難處，給予一定之寬限，俾公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 拍賣軍部之剩餘物資及車輛

### 承辦商名單

【特訊】拍賣軍部之剩餘物資及車輛，承辦商名單。該名單包括：建築公司、裝修公司等。該名單之公佈，旨在為軍部之剩餘物資及車輛之承辦，提供參考。

## 承高等法院諭令

### 貴重物業出投

【特訊】承高等法院諭令，貴重物業出投。該物業包括：土地、房屋等。該物業之出投，旨在為慈善事業籌集資金。希望各界人士，能踴躍參加該出投，以購得極其珍貴之物業。

## 拍賣精美珍貴藏書

### 宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品

【特訊】拍賣精美珍貴藏書，包括宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品。該拍賣之負責人，表示：該拍賣之藏書，均為極其珍貴之古玩及工藝品。且因受目前經濟不景氣之影響，該拍賣之藏書，現正以較低之價格出售。希望各界人士，能踴躍參加該拍賣，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 電車申請加價

### 一角增為二角

【特訊】電車申請加價，由一角增為二角。該電車公司之負責人，表示：該電車公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，該電車公司之業務受到一定之打擊。但該電車公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各乘客，能體念該電車公司之難處，給予一定之寬限，俾該電車公司能有時間籌措資金，以渡難關。

## 聖約翰教堂

### 一九七四年賣物會

【特訊】聖約翰教堂，現正舉辦一九七四年賣物會。該賣物會之內容，包括：各種古玩、工藝品、書籍等。該賣物會之負責人，表示：該賣物會之舉辦，旨在為慈善事業籌集資金。希望各界人士，能踴躍參加該賣物會，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 拍賣精美珍貴藏書

### 宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品

【特訊】拍賣精美珍貴藏書，包括宋、元、明、清各朝之古玩及工藝品。該拍賣之負責人，表示：該拍賣之藏書，均為極其珍貴之古玩及工藝品。且因受目前經濟不景氣之影響，該拍賣之藏書，現正以較低之價格出售。希望各界人士，能踴躍參加該拍賣，以購得極其珍貴之古玩及工藝品。

## 電車申請加價

### 一角增為二角

【特訊】電車申請加價，由一角增為二角。該電車公司之負責人，表示：該電車公司之業務，近年來一直呈上升趨勢。且因受目前經濟不景氣之影響，該電車公司之業務受到一定之打擊。但該電車公司全體同仁，均抱持不屈不撓之精神，力圖扭轉頹勢。現正積極籌措資金，以應付目前之需要。並希望各乘客，能體念該電車公司之難處，給予一定之寬限，俾該電車公司能有時間籌措資金，以渡難關。

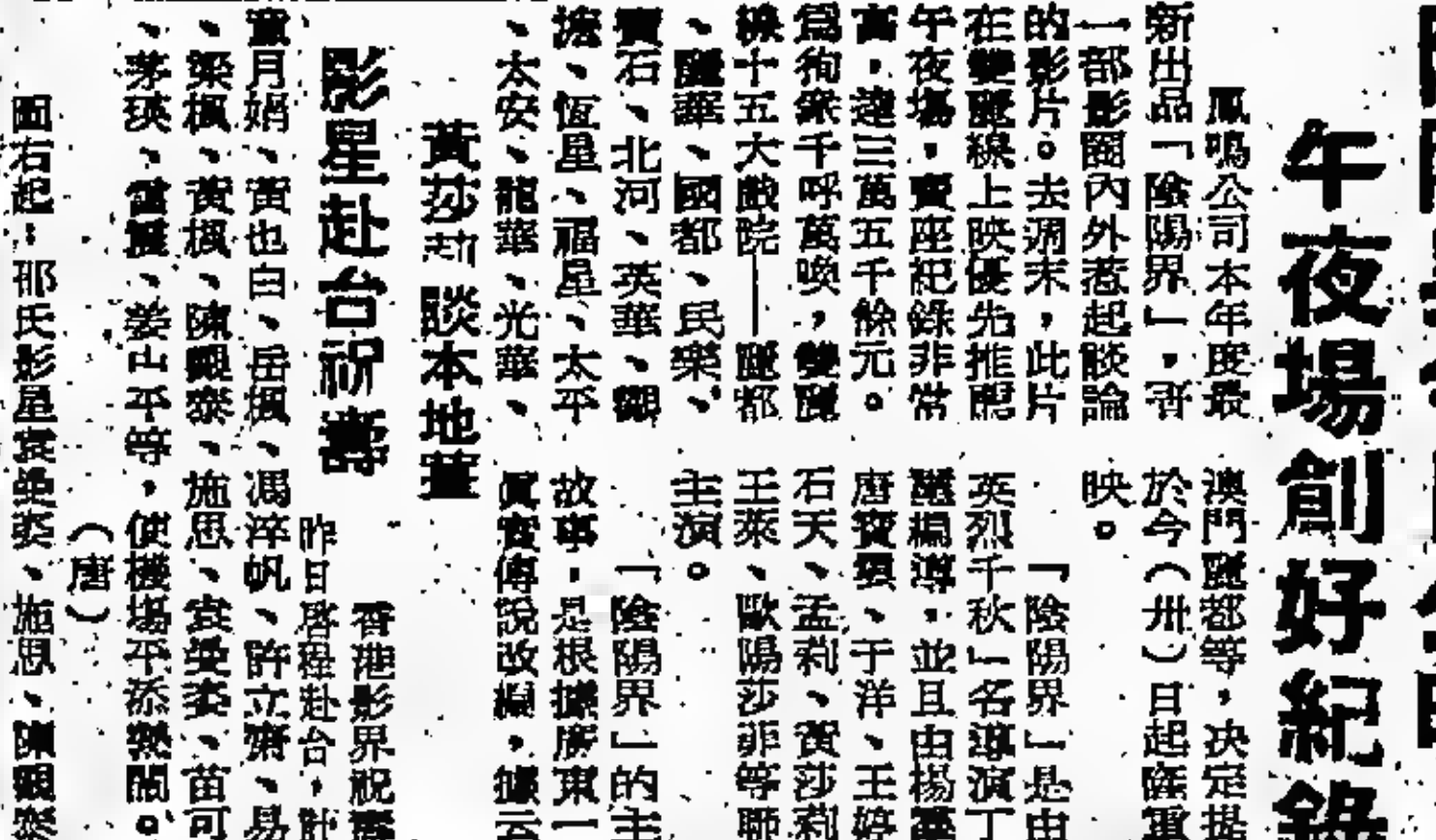








影星赴台演劇 粵港影界視察團



丁善慶陰陽界今天獻映



佐治畢栢深入研究 成功塑造捕快角色



陰陽界今日公映

「陰陽界」是一部由丁善慶導演，由多位知名演員演出的電影。該片在粵港影壇引起了廣泛關注。丁善慶導演在拍攝過程中，深入研究了捕快的角色，力求將其塑造得栩栩如生。該片的公映，無疑是粵港影壇的一件盛事。

丁善慶導演在「陰陽界」中，展現了其精湛的導演才能。他巧妙地將傳統與現代元素相結合，為觀眾呈現出一部精彩的電影。該片的公映，不僅為觀眾帶來了視覺上的享受，也為粵港影壇注入了新的活力。

佐治畢栢在「陰陽界」中，成功地塑造了一個捕快的角色。他通過精湛的演技，將捕快的神態和動作展現得淋漓盡致。觀眾對他的表演給予了高度評價，認為他是該片的一大亮點。

「陰陽界」的公映，受到了廣大觀眾的歡迎。許多人紛紛前往影院觀看，場場爆滿。這也反映了粵港影壇對優秀電影作品的熱愛和追求。



丁善慶陰陽界今天獻映



丁善慶陰陽界今天獻映



丁善慶陰陽界今天獻映



丁善慶陰陽界今天獻映

「陰陽界」的公映，不僅為觀眾帶來了精彩的視覺享受，也為粵港影壇注入了新的活力。該片的成功，也反映了觀眾對優秀電影作品的熱愛和追求。

丁善慶導演在「陰陽界」中，展現了其精湛的導演才能。他巧妙地將傳統與現代元素相結合，為觀眾呈現出一部精彩的電影。

佐治畢栢在「陰陽界」中，成功地塑造了一個捕快的角色。他通過精湛的演技，將捕快的神態和動作展現得淋漓盡致。

「陰陽界」的公映，受到了廣大觀眾的歡迎。許多人紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

「陰陽界」的公映，不僅為觀眾帶來了精彩的視覺享受，也為粵港影壇注入了新的活力。該片的成功，也反映了觀眾對優秀電影作品的熱愛和追求。

丁善慶導演在「陰陽界」中，展現了其精湛的導演才能。他巧妙地將傳統與現代元素相結合，為觀眾呈現出一部精彩的電影。

佐治畢栢在「陰陽界」中，成功地塑造了一個捕快的角色。他通過精湛的演技，將捕快的神態和動作展現得淋漓盡致。

「陰陽界」的公映，受到了廣大觀眾的歡迎。許多人紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

「陰陽界」的公映，不僅為觀眾帶來了精彩的視覺享受，也為粵港影壇注入了新的活力。該片的成功，也反映了觀眾對優秀電影作品的熱愛和追求。

丁善慶導演在「陰陽界」中，展現了其精湛的導演才能。他巧妙地將傳統與現代元素相結合，為觀眾呈現出一部精彩的電影。

佐治畢栢在「陰陽界」中，成功地塑造了一個捕快的角色。他通過精湛的演技，將捕快的神態和動作展現得淋漓盡致。

「陰陽界」的公映，受到了廣大觀眾的歡迎。許多人紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

「陰陽界」的公映，不僅為觀眾帶來了精彩的視覺享受，也為粵港影壇注入了新的活力。該片的成功，也反映了觀眾對優秀電影作品的熱愛和追求。

丁善慶導演在「陰陽界」中，展現了其精湛的導演才能。他巧妙地將傳統與現代元素相結合，為觀眾呈現出一部精彩的電影。

佐治畢栢在「陰陽界」中，成功地塑造了一個捕快的角色。他通過精湛的演技，將捕快的神態和動作展現得淋漓盡致。

「陰陽界」的公映，受到了廣大觀眾的歡迎。許多人紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

### 體育

#### 精工輕取電話

昨日花墟場足球賽，精工隊以五比零輕取電話隊。比賽過程精彩激烈，精工隊展現了強大的實力。

球員	號碼	位置
黃國權	1	守門員
李國權	2	後衛
張國權	3	後衛
陳國權	4	中場
梁國權	5	中場
馮國權	6	中場
鄧國權	7	前鋒
李國權	8	前鋒
張國權	9	前鋒
陳國權	10	前鋒

### 體育

#### 龍門中健南華籃球健兒 昨回國參加萬壽盃球賽

龍門中健和南華兩支籃球隊的健兒，昨日返回香港，準備參加即將舉行的萬壽盃球賽。這兩支球隊在過去一段時間內，一直代表香港參加各項國際籃球比賽，成績斐然。

### 體育

#### 英國冠軍小型賽車手抵港

英國冠軍小型賽車手昨日抵達香港，參加即將舉行的賽車比賽。這位車手在國際賽車界享有盛譽，他的參賽無疑為本屆比賽增添了看點。

### 體育

#### 台灣區運動會游泳 江文瑛破紀錄

在台灣區運動會的游泳比賽中，江文瑛以優異成績打破紀錄，奪得金牌。她的出色表現贏得了觀眾的熱烈掌聲。

### 體育

#### 劍風體育會歡宴 黃河洲名譽會長

劍風體育會昨日舉行歡宴，邀請了名譽會長黃河洲先生參加。黃先生對體育事業的貢獻得到了大家的一致肯定。



# 華僑日報

分類廣告

大字四個 每天三元

補習

只收三十元

中大預科

港大預科

理工學生

中大預科

中大預科

中大預科

華僑日晚報廣告信箱

Various small advertisements including job openings, services, and local notices.

Advertisements for various schools and educational institutions, including English, Chinese, and vocational training.

Advertisements for dance, music, and performance classes, including ballet and traditional Chinese dance.

Advertisements for language schools, including English, French, and German, as well as vocational training.

Advertisements for various services, including medical, legal, and business, as well as local notices.

Advertisements for various services, including medical, legal, and business, as well as local notices.

Advertisements for various services, including medical, legal, and business, as well as local notices.



刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583







### 華僑馬經

老吉主編



## 六場賽事望天打卦 今晚夜馬能否舉行 將視天氣情況而定

如無風有雨賽事仍然舉行

本報昨晚接獲賽馬會消息，今晚八時，在賽馬場舉行之六場賽事，將視天氣情況而定。如無風有雨，賽事仍然舉行。如風雨太大，則將延期舉行。賽馬會已通知各馬主及觀眾，屆時請留意天氣情況。

### 獨眼龍名望爭雄

第一場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
獨眼龍	名望	爭雄	...	...	...

### 亞細亞皇后門超人

第二場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
亞細亞	皇后	門超人	...	...	...

### 五里上將望放

第三場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
五里上	將望	放	...	...	...

### 坊外野望

第四場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
坊外野	望	...	...	...	...

### 幸運之寶戰勝利

第五場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
幸運之	寶戰	勝利	...	...	...

### 百搭感恩可注意

第六場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
百搭恩	謝可	注意	...	...	...

### 忠誠士貼

第一場 (場內D1場外D) 1400公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
忠誠士	貼	...	...	...	...

### 華棟精選

第一場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
華棟精	選	...	...	...	...

### 亞細亞皇后門超人

第二場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
亞細亞	皇后	門超人	...	...	...

### 五里上將望放

第三場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
五里上	將望	放	...	...	...

### 坊外野望

第四場 (場內賽) 四〇〇公尺

第一	第二	第三	第四	第五	第六
坊外野	望	...	...	...	...

### 應達大學入學條件

應達大學入學條件，包括學業、體格、品行等。凡符合條件者，均可報名入學。

### 參加人數打破紀錄

參加人數打破紀錄，顯示社會各界對教育事業之支持與參與。

### 教育學院入學條件

教育學院入學條件，包括學業、體格、品行等。凡符合條件者，均可報名入學。

### 市民可免索稅

市民可免索稅，政府為減輕市民負擔，特設此項免稅政策。

### 周氏宗親會學校

周氏宗親會學校，為周氏宗親提供教育機會，促進宗親間之聯繫。

### 員新出選

員新出選，歡迎各界人士踴躍參加，為社會服務。

### 尚有教

尚有教，提供各類教育課程，滿足不同需求。

### 育消息刊

育消息刊，提供最新教育資訊，方便家長及教師參考。

### 讀者注意

讀者注意，本報為提供更優質服務，特此公告。

### 老吉

老吉，本報資深主編，經驗豐富，為讀者提供權威報導。







# 商船在港註冊

# 明年可露端倪

(特訊)在港開設獨立商船註冊問題，目前有關方面仍在進行中。結果如何，明年二月可露端倪。

如果港獲准設商船註冊，則本港航海人員可出任船長及早各級級級

突飛猛進發展

**目前已建造出數十艘萬噸級遠洋巨輪**

(特訊)上海造船工業正迅速成長起來，由小型駁船擴展至自行設計建造萬噸遠洋巨輪。目前已建造出幾十艘萬噸級巨輪川航世界各地。

恩說數字方面說：由八月數字看來，實令人興奮。因為八月數字是比本年以來最高的，而且比七三年增加百分之八點二，相信這種趨勢會在

(本報訊)美國南卡羅林納州貿易團林納副州長莫理士率領下訪港完畢，於(六日)與今日(廿七日)離港回返火奴

該貿易團在訪港期間曾與本港工商界人士討  
論彼此之商業問題，包括在本港市場上推銷南卡  
林州商品問題。

該貿易團團員於離港前表示：此次訪港係爲  
初。

**APL-EVER**  
**美 國 總**  
貨運部：香港  
備二十尺及  
北  
州：廣東省

# 旅遊業進入旺季

**遊客來港逾百萬**

【特約】截至今年三月十八日，比上三年首月，上港遊客數，已八百萬增加四萬三千八百五十一人，即增加百分之四點一。

上港上月來港一十六萬一千一百一十人，較上去年同月，增加百分之二點一。

【特約】截至今年三月十八日，比上三年首月，上港遊客數，已八百萬增加四萬三千八百五十一人，即增加百分之四點一。

上港上月來港一十六萬一千一百一十人，較上去年同月，增加百分之二點一。

**金山夕照**

在往香港的摩打巴士上，使遊客時分的光彩照耀。

金燈十分奪目。兩旁無路燈，把金山和附近的居民點連貫起來。陣陣中，美觀而幽雅，後的是金門大橋，左美洲的金山，最爲突出。舊金山氣候溫暖，山勢雄偉，旅館和餐館設備一流，是旅遊者去的地方。

順昌航業有限公司

中 街 大 馬 路 八 號

電話 四 四 四 〇 四 〇 四 〇

大 十

接觸

# 註冊

# 端倪

隨方面仍在進中。結  
出任船長及以下各級職  
時「波」是在英國政府  
來時以副官身份他  
之消息。否則反會將

持的整個月份內總務處  
照例的在亦已有一顯  
在過去數個月的日  
日本市船現在亦已有一顯  
著增長率，增加百分之  
一點三，旅館研究部  
料如果這個增長率繼續  
上升，便足以對年初日  
本降人，意可抵年一緩  
可能，在年底時日本  
遊船總數將會比七三  
之多。

澳洲，紐西蘭及東南亞  
各地的遊客增加不斷上  
升。比去年同期增加了  
百分之廿五。美國遊客  
亦同時比去年九月增加  
百分之六點九。這顯示  
出美國遊客減少赴歐美  
各國時，香港猶不對歐美  
光遊客具莫測大吸引力  
香港比其地旅遊業

不確的力之消沉非常  
是，在德意加洲非常  
，仍保持一定的增長  
率。第一百萬名遊客  
客開出港，已於去週  
到達本港。

輪船公司電話  
小山 四四八五一  
大西岸 三三三〇〇  
大阪三三四四〇一

截郵時間  
上午十一時  
下午二時  
下午四時  
下午六時  
巴、汶萊、印尼  
巴林、杜拜、科威特  
瑞典、瑞士、芬蘭  
巴基斯坦、也門、巴拿馬  
北中南美洲

截郵時間  
上午九時  
下午五時  
下午六時  
正午十二時  
下午五時  
下午六時  
上午十一時  
下午二時  
下午四時  
下午六時  
西德、西德、葡萄牙、西班牙  
英國、意大利、利比亞  
蘇聯共和國、沙巴、汶萊  
南美洲

截郵時間  
上午十一時  
下午二時  
下午四時  
下午六時  
上午十一時  
下午二時  
下午四時  
下午六時  
西德、西德、葡萄牙、西班牙  
英國、意大利、利比亞  
蘇聯共和國、沙巴、汶萊  
南美洲

[illegible]

THE  
**SANKO**  
ASIA LINE LTD.

收貨人注意：請逕到本公司辦理接貨手續，否則即  
代存入貨倉，一切費用概收貨人負責

香港樂業大廈206室 電話：5-2439

天祥洋行啓

海山丸  
M.V. "UMIYAMA MARU"  
星加坡  
十月三十日到港  
卅一日開往

新嘉坡 直放巴生港、  
十一月三日早到港 卽晚查收開行

總代理：泰山有限公司 啓  
德輔道西廿八號電話：5-45823, 4-5816  
永通有限公司 千禧道中13號  
收貨人注意 大馬路八〇〇號  
電話：5-24256, 24267

期船船央中一第  
DAIICHI KAISHA  
KISEN CHUO

**TOHO LINE**

日本東方輪船有限公司

**東江快輪**

M.S. SCOTIA CAREER

直航：上海

十一月十七日落貨  
十九日開行



**大和丸**

M.S. DAIVYA MARU

直航：上海

十一月四日落貨  
五日開行

**東江快輪**

M.S. SCOTIA CAREER

往：毛里求斯 (MAURITIUS)，漢堡，安特衛普，鹿特丹，亞姆斯特丹，利物浦、倫敦、三井等埠。

兼收北歐各大城市由漢堡轉。

**上海定期航線**

由歐洲入口

貴客付貨請移玉步  
聯邦大廈七〇五室  
電話：一八二九

代理人 星華船務公司 澳門巴拿馬打爾吉街九十五至九十七號 電話：一八二九



提

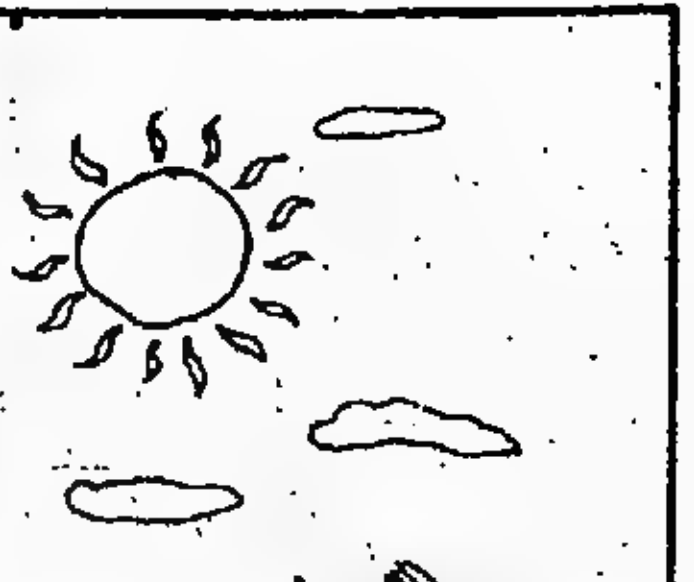
[illegible]







# 馬羅——市城的值價史歷具最



## 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



### 古代帝國文物遺跡 充滿朝氣現代生活

要介紹羅馬，實在不是一件容易的事。羅馬是一個龐大的帝國，它的歷史和文明，是人類歷史上的一個奇蹟。在羅馬，你可以看到古代帝國的文物遺跡，也可以感受到現代生活的朝氣。

羅馬是一個充滿朝氣的城市。它的歷史和文明，是人類歷史上的一個奇蹟。在羅馬，你可以看到古代帝國的文物遺跡，也可以感受到現代生活的朝氣。



# 赴美加優悠度假 汎美世界是我家

汎美繼續往優異成績，今年續辦美加觀光團，為廣大旅遊人士服務。參加旅行團到外地觀光，一定要選擇信譽超卓、經驗豐富之機構，以確保時間與金錢，都能物盡其用，真正享受一次度假觀光！今年，汎美舉辦之美加觀光團，節目安排更盡善盡美，參觀耗資七千萬美元來籌備之一九七四年世界博覽會，已值回代價。其他如參觀迪斯尼世界、荷里活片場、舉世馳名之檀香山威基基海灘、太平洋水族館、聖地牙哥動物園、溫哥華登山吊車……等廿一項遊覽節目，多采多姿，目不暇給，全更有華籍領隊用粵語講解。食宿一流，服務週到，更是汎美美加觀光團之信譽保證。

出發日期	返港日期
九月十四日	十月八日
九月十六日	十月七日
九月十六日	十月十一日
九月廿一日	十月十二日
九月三十日	十月十六日
十月十四日	十一月八日
十一月十八日	十二月十三日
十二月十六日	一月十日
十二月廿二日	一月八日

汎美航空公司營業部：  
(香港太子大廈五樓)  
本人對汎美美加旅行團甚感興趣，請寄來免費說明書。

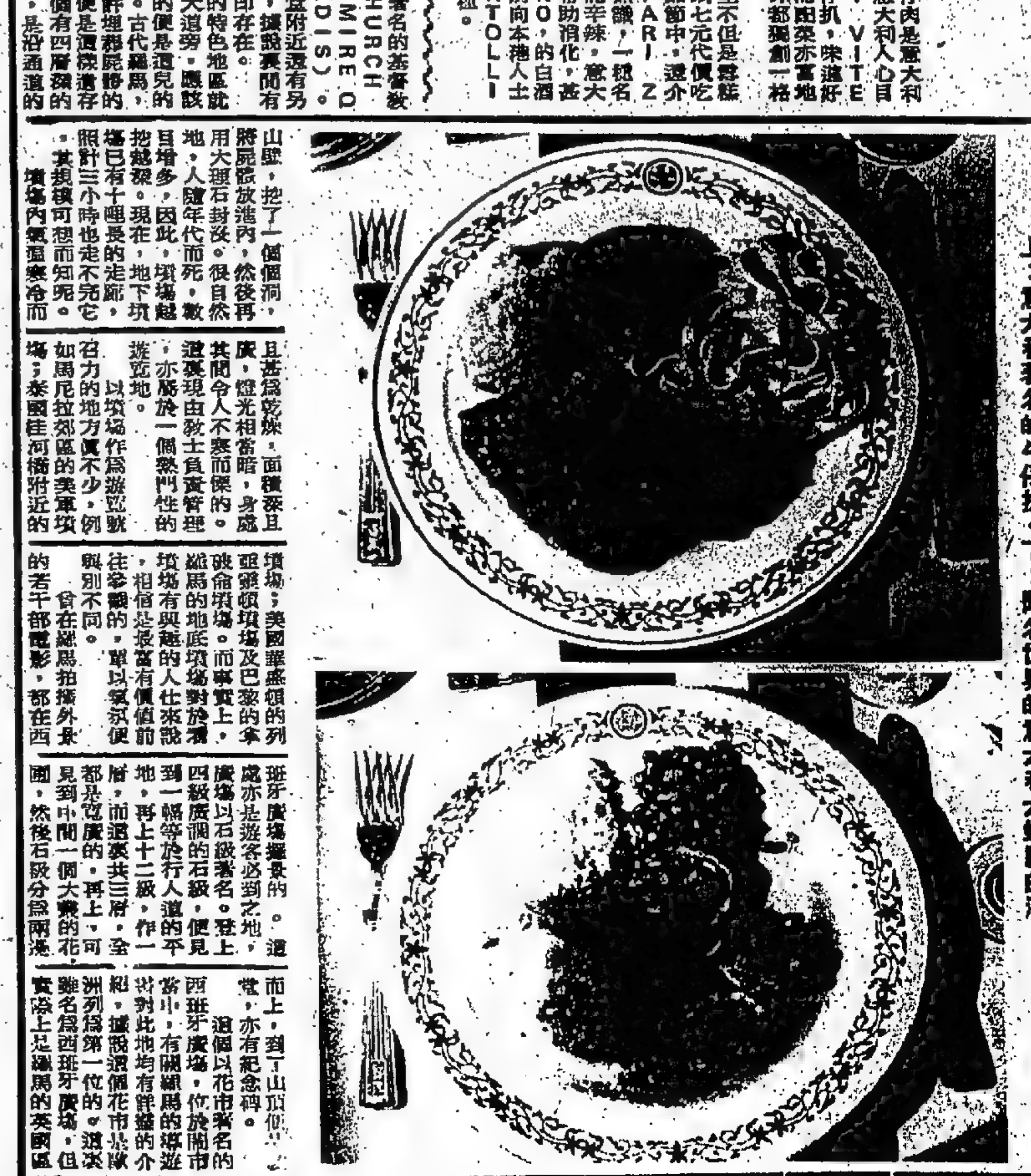
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
擬起程日期：\_\_\_\_\_

**汎美 PANAM**  
經驗豐富 允冠全球  
請洽汎美特約旅行社或汎美航空公司 電話 5-231111

### 羅馬假期與意大利食品

到意大利旅行的人，除了飽覽名勝古蹟外，最感興趣的莫過於意大利食品。意大利食品，以其獨特的風味和豐富的營養，深受世界各地人士的喜愛。

意大利食品，以其獨特的風味和豐富的營養，深受世界各地人士的喜愛。在羅馬，你可以品嚐到正宗的意大利食品，感受到濃厚的意大利文化。



上：意大利著名的牛仔扒。下：馳名世界的意大利大腸麵粉。



華僑文化

校協戲劇社

舉辦第二次創作劇小習作比賽及匯演

校協戲劇社，成立於一九六八年，是一個由教育司資助及十八間會員學校組成的中學戲劇團體。為提高同學對戲劇的興趣，並藉此機會，發揮同學的創作才華，特舉辦第二次創作劇小習作比賽及匯演。比賽共分兩個組別：中學一、二、三年級組及中學四、五、六年級組。匯演定於十一月二十三日（星期日）下午二時，在該社禮堂舉行。屆時歡迎各校同學踴躍參加。

中青國際沙龍評選完竣

澳門區黑白照片組評選完竣。評選委員會經過認真評選，選出以下得獎作品：

冠軍：陳志強，作品《入選四張》。

亞軍：陳志強，作品《入選四張》。

季軍：陳志強，作品《入選四張》。

優異獎：陳志強，作品《入選四張》。

佳作：陳志強，作品《入選四張》。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

台展畫祝總統壽

港二李奉邀參加。台灣展覽會為慶祝總統壽辰，特邀請香港兩位藝術家參加。作品將在展覽中展出。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

重陽省墓 風木堂吟草

（其一）佳節何處是？舉目盡蒼涼。時逢千行露，飛花散如雪。孤鴻啼曉外，人自夕陽中。風木存餘憾，淚痕滿袖空。

秋意香

（前式比翼連文）先名。秋意香，秋意香，秋意香。秋風吹起，香氣撲鼻。令人陶醉。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

華僑書院學術講座

丁衍庸講藝術修養。講座將於十一月舉行，由著名藝術家丁衍庸主講。內容包括藝術修養、創作心得等。歡迎參加。

出版消息

中國雜誌社出版《中國雜誌》。該雜誌內容豐富，涵蓋文學、藝術、歷史、地理等多個領域。歡迎各界人士訂閱。

香港民族合唱團

十二月盛大演出。合唱團將於十二月舉行盛大演出，節目包括多首膾炙人口的民族歌曲。歡迎各界人士前往欣賞。

意大利結他聖手

下月初在港演出。著名意大利結他演奏家將於下月初來港演出。節目豐富，不容錯過。

風光畫展第二期

廣東風景綫出版。第二期風光畫展將於近日舉行。展出作品包括廣東各地名勝古蹟。歡迎參觀。

英雄本色

俠客身手 橫掃全城。電影《英雄本色》將於近日上映。主演：李修賢、狄龍。情節緊張刺激，不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。

龍虎門

映獻威天後。電影《龍虎門》將於近日上映。主演：狄龍、李修賢。動作片愛好者不容錯過。









# 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

## 印尼樂園遊客天堂 峇里島

在印尼羣島的地圖上，峇里（BALI）島的位置是在蘇門答臘島與爪哇島之間，成爲爪哇東端的一個小島。峇里島的形狀像一條無尾的長蛇，長九十哩，寬五十哩。

峇里雖然是一個偏遠的小島，然而到此地觀光的遊客大不乏人，每年都有成千上萬的人，而且不斷增加中。據統計所得自一九六九至七〇年間，前往印尼的旅遊人仕其增加達百分之五十，而在一九七〇年內單是到峇里觀光的就有四萬多人。

一般人都認爲，峇里是一個天堂，是一個上天的恩賜。這並非虛言，事實上，峇里島的風景，確實是令人目不暇給。峇里島的風景，確實是令人目不暇給。峇里島的風景，確實是令人目不暇給。

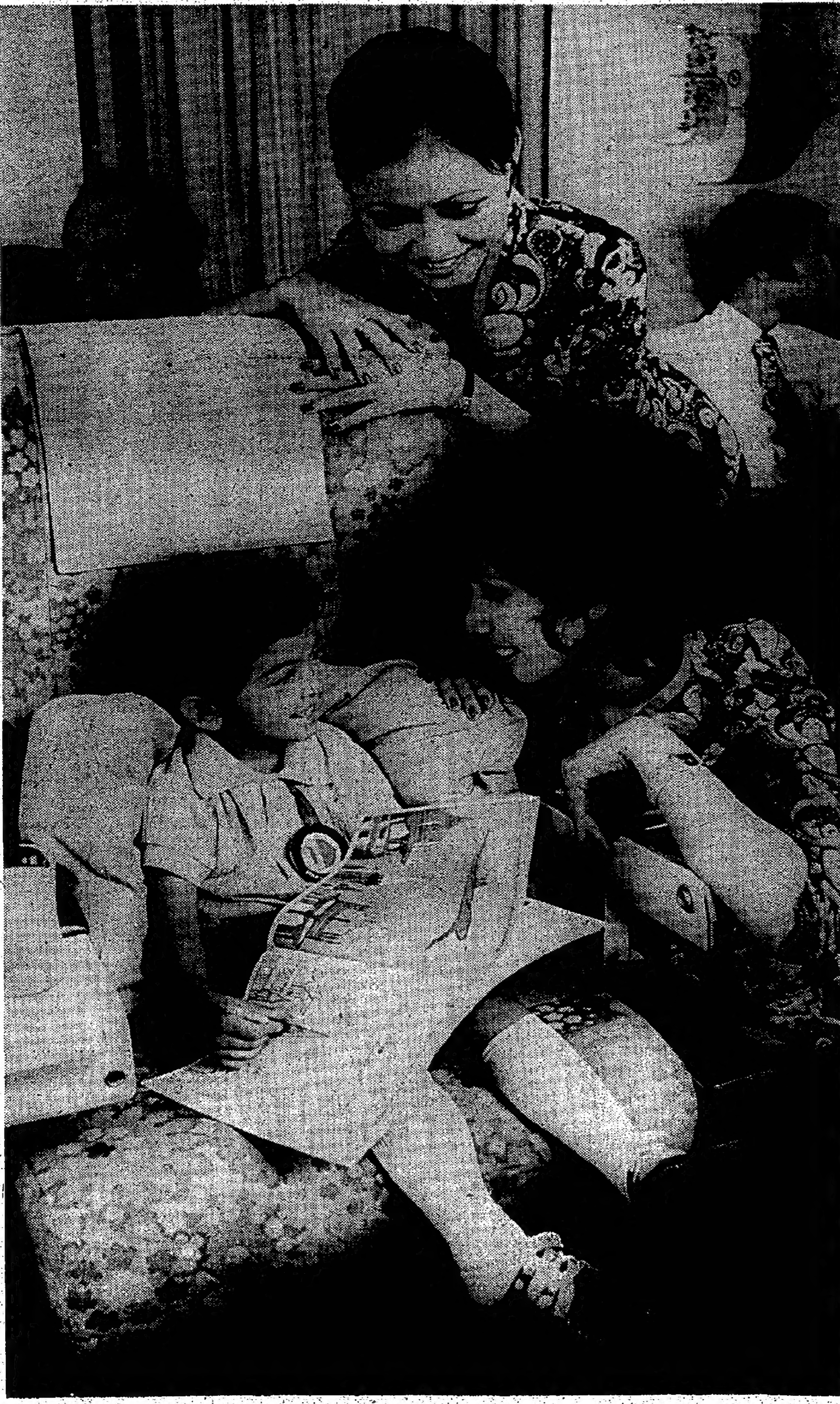
峇里島的風景，確實是令人目不暇給。峇里島的風景，確實是令人目不暇給。峇里島的風景，確實是令人目不暇給。



## 金王滿堂的服務

### 小小徽章 寄寓無限溫情

在飛機上，充滿人間溫情，雖小小事物，亦必受機員們關懷垂注。例如單身旅行孩童，佩此特別胸章以資識別，機上侍應人員自必另加呵護。幼小孩童雖然單獨旅行，亦感滿懷親切。事實上，馬航空姐對每位旅客都照顧得無微不至。她們溫文有禮，和藹可親，使旅客如沐春風，倍覺舒暢。馬航機上另一特色為食譜，由十二位名廚精心主理，中西佳餚珍味，為旅客平添口福。與馬航航，享受金王滿堂的服務，其中樂趣，有待親身體會。



若非是這般溫情，峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。



峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。

峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。

峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。

峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。峇里島的旅遊，是不可行的。

### 旅遊服務範圍擴大

歡迎讀者來信詢問

本報旅遊版，自開辦以來，深受讀者歡迎。為擴大服務範圍，本報決定自即日起，將旅遊版擴展至多個版面，以提供更詳盡的旅遊資訊。歡迎讀者來信詢問相關事宜。







片放彩色  
事色劇越代現

手  
籃  
花  
生

銀都 南洋 珠江 南華 普慶 新光

天聯映

美唱動情氣故色  
悅腔有節呵事越  
耳優趣生成劇彩

出演團劇越江浙

放同映場

製攝廠春長

片錄紀色彩

在 中設建 路鐵路 担贊

第 1 期  
長近二公里  
工程浩大  
鐵路之  
央友館之  
路

國租設建人工贊担  
人感神精干實苦艱

東南  
評古

製攝廠片製影電錄紀開新央中

<p><b>冠金·華大·約紐</b> K-935597 K-847115 H-768721</p> <p>場五天今 早午三九 <b>輪春上</b> SEX ON WHEELS 宜不童兒 早今冠金 女兒湖江 歐歌。芳秀伍</p> <p>映放場五天今 勾心鬥角何有 愛情情情情情 出特異因因 <b>賣國賊</b> 歐洲公司特製 萊莉安德絲 吳天則片 吉靈欲阿達沙 羅德龍倫。克塊勾曉攝期</p>	<p><b>聲凱·都京</b></p> <p>七特   巨拉行司路海新   場五後最 彩錄   片源發公國圖   十星期日 聲凱   山情阿倫   萬狀 一   萬狀   萬狀 都京   都京   都京 劇烈潮火</p> <p><b>人鬼細大</b> 訂今巨響驚比此 起片檢照信 傑豪四獻五天明</p>	<p><b>際國</b> 號九九</p> <p>場五映今 劇大 諧趣 新潮 <b>雙馬</b> 謝德祥 謝德祥 謝德祥</p> <p>今四多咀街 我現場榮運明兵不顧 勇力戰勝。鋒刃上奪 。還血公。時。子色石 神輝。來</p> <p>今五廿正點 成記茶樓 今五十二點 少年風少婦 今五廿正點 陰陽界</p> <p>中點十早今 「星熊命章」</p>	<p><b>榮明觀寶</b> 灣月塘六</p> <p>場五映今 劇大 諧趣 新潮 <b>雙馬</b> 謝德祥 謝德祥 謝德祥</p> <p>今四多咀街 我現場榮運明兵不顧 勇力戰勝。鋒刃上奪 。還血公。時。子色石 神輝。來</p> <p>今五廿正點 成記茶樓 今五十二點 少年風少婦 今五廿正點 陰陽界</p> <p>中點十早今 「星熊命章」</p>	<p><b>樂快·華京</b></p> <p>場五映今 劇大 諧趣 新潮 <b>雙馬</b> 謝德祥 謝德祥 謝德祥</p> <p>今四多咀街 我現場榮運明兵不顧 勇力戰勝。鋒刃上奪 。還血公。時。子色石 神輝。來</p> <p>今五廿正點 成記茶樓 今五十二點 少年風少婦 今五廿正點 陰陽界</p> <p>中點十早今 「星熊命章」</p>	<p><b>平太</b> 5.466268</p> <p>鉅動情最四今 片人最奇場天 導編著丁 <b>陰界陽</b> 不獲主資孟王會王千產楊 宜兒感演沙 重仁。利和萊江妙梓張華 映午點五 通演當庭家士瑞</p>
<p><b>京英·頓盛華·都新</b></p> <p>今映英 李顯如與 李翠雲女 <b>女人尋春</b></p> <p>福神 星將 天長火戰</p> <p>週三第今 《宣成功》 千銀星女財半十今新 夜今盛。然色。點早都</p>	<p><b>華國·利多域賓國統總</b></p> <p>止觀屬嘆人成 <b>後最明今</b> 中不妙講何好 ！言在，須處 <b>Getting Off</b> 迎成易無 ！！喜歡 胆吊心提 片紀可樂 映天後 租招屋百：半點十早今。利多城</p>	<p><b>都銀·洋南·華南</b></p> <p>最後五今天 場天差利 卓別麟 作陳朽不 之城市 之光</p> <p>片紀可樂 映天後 租招屋百：半點十早今。利多城</p>	<p><b>都皇·聲麗·后皇</b></p> <p>場五映今 劇大 諧趣 新潮 <b>雙馬</b> 謝德祥 謝德祥 謝德祥</p> <p>今四多咀街 我現場榮運明兵不顧 勇力戰勝。鋒刃上奪 。還血公。時。子色石 神輝。來</p> <p>今五廿正點 成記茶樓 今五十二點 少年風少婦 今五廿正點 陰陽界</p> <p>中點十早今 「星熊命章」</p>	<p><b>泰國</b></p> <p>天一後最 完映場一片多影七部兩 色香肉滑。情熱感後 ！驚異肉治。極快感 <b>尋綠妖禁</b> 春野僧宮 宜不童兒 完映場一片多影七部兩 血桃連。淚入水寒 紫色還。桃滿溪</p>	
<p><b>江珠·光新·慶普</b> 3-023941 3-632959 市：3-849977</p> <p>天今後最 場七出晨 影品 <b>俠骨丹心</b> 傳奇主 虞保 場五天明 片事彩色形 花生 牛籃</p> <p>晚今七 半時嶺新 劇。 一出林 上梁冲 山夜 價票 元五廿至元五</p> <p>天今後最 場七出晨 影品 <b>鐵牛傳</b> 是富才天 雷高米 作傑名成 場五天明 片事彩色形 花生 牛籃</p>	<p><b>邦聯·都國·合益</b> K719314 H713619 K862122</p> <p>五今綫 場天上座 仍升直 <b>雙馬</b> 劇喜哥琴彩七 呂丁許冠文 洪深源陳安</p> <p>首五今 映場天 情荷怖恐彩七 編導丁蕭麗 黃玉五場 主演洪深源陳安</p> <p>四今只 場天映 片巨甲戰彩七 <b>虎虎虎</b> 珍虎 巨金公軍 製團萬司士 桂蘭幻迷迷早 新一換夜夜半點五</p>	<p><b>敦倫·珠明</b></p> <p>巨門槍警公案 片智戰頭司納 材門三 身星位 殺手龍虎門 殺手龍虎門 殺手龍虎門</p> <p>天雨今後最 明過勿 相繼死於非命 警員偵查毒品 安東尼 占士美臣 米高堅 占士美臣 占士美臣</p> <p>鏢命奪手級探神 主理何王鼓春青場午珠明 演寶利利</p>	<p><b>好亞黃荷娛翡</b> 景洲金活李樂翠</p> <p>五全場線 <b>樓茶記成</b> 爆炸性的電影 桂洽洪 劉牛山 陳觀泰 徐南生 陳觀泰 徐南生</p> <p>看速看未 爆炸性的問題 陳觀泰 徐南生 陳觀泰 徐南生</p>	<p><b>寶金門</b></p> <p>四寶五金。聚映 場場門。 自願自願。鬼馬雙星 自願自願。鬼馬雙星 自願自願。鬼馬雙星</p> <p>天今 許冠文 許冠文 許冠文 許冠文 許冠文 許冠文</p> <p>雙馬 雙馬 雙馬 雙馬 雙馬 雙馬</p>	
<p><b>華文·華豪</b></p> <p>場五天今滿特滿大 ！帝皇遇撞好梗千老做 <b>雙馬</b> JAMES GAMBLES PLAY 求望發達一味撞下！ 劇喜大笑狂</p>	<p><b>樂百·運海</b> H 702412 K 678091</p> <p>獻讓行瑪新映週二第 ！巨建設藝 使不盡來，映當年時 作內劇。草安奇世片必代 ！大斯。伯杜才音！費博</p> <p><b>星世萬</b> JESUS CHRIST SUPERSTAR 中片七特 文上彩影 戲演類動部年七！巨映前 ！歌搖至歷一代十映前</p> <p>偷神男壁走衛飛點十午運海</p>	<p><b>都影·聲新·方東·華新</b></p> <p>卹新學英 五今影 場天都 巨紀公歐 片錄司洲 <b>動物</b> 一難得 見得</p> <p>天今後最 明過勿 相繼死於非命 警員偵查毒品 安東尼 占士美臣 米高堅 占士美臣 占士美臣</p> <p>鏢命奪手級探神 主理何王鼓春青場午珠明 演寶利利</p>	<p><b>英太恒北民麗麗</b> 華安安星河樂華都</p> <p>巨傳風動情最出黑 片說人最奇品鳴 丁演曹華 郭李書孟張石王主于領新楊 含允佩 主演中宏莉山天婷萊洋雲雲</p> <p>映放日即 新丁阿爾庫德 德德主 作演法蘭西 <b>陰界陽</b> 情人最放膽 劃的動事的切 女驚務勇地公笑合多兒兒 驚驚勇飛特給海海驚驚驚</p>	<p><b>龍油華地廟</b></p> <p>映放日即 新丁阿爾庫德 德德主 作演法蘭西 <b>陰界陽</b> 情人最放膽 劃的動事的切 女驚務勇地公笑合多兒兒 驚驚勇飛特給海海驚驚驚</p>	<p><b>滿狂</b> 目目目 許冠文 許冠文 許冠文 許冠文 許冠文 許冠文</p> <p>雙馬 雙馬 雙馬 雙馬 雙馬 雙馬</p>